

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Última Actualización: Mayo 2013

Sección 1 : Identificación del producto y del proveedor

Nombre del producto : **Score 250 EC**

Proveedor / fabricante / comercializador : **Syngenta S.A.**

Uso del producto : Fungicida

Dirección : Av. Vitacura 2939, Of.201, Las Condes, Santiago.
Teléfonos : (56-2) 2941 0100.

Teléfono de Emergencia, Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

En caso de Intoxicación CITUC 02-2635 3800

En caso de Accidentes (derrame / incendio)
CITUC 02-2247 3600

Consultas a Syngenta S.A. Horario de oficina:
Fono 02 - 2941 0100
Fax: 2 - 2244 3444.

Sección 2 : Información sobre la sustancia o mezcla

S.2. Componentes de la mezcla

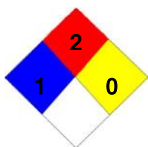
Nombre Químico	N° CAS	Frase R	Concentración
Difenoconazol	119446-68-3	R22 R50/53	23,58 %p/p
1-propanol, 2 methyl-	78-83-1	R10 R37/38 R41 R67	1 - 5 % p/p
benzenesulfonic acid, dodecyl-, sulfonato de calcio	70528-83-5	R38 R41 R51/53	1 - 5 % p/p
poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-9-octadecenyl-omegahydroxy-,(Z)-	9004-98-2	R22 R41	1 - 5 % p/p
solvent naphtha (petroleum), highly arom.	64742-94-5	R51/53 R65 R66	60 – 70 %p/p
naphthalene	91-20-3	R22 R40 R50/53	5 – 10 %p/p

Sección 3 : Identificación de los riesgos

Clasificación de riesgos del producto químico:

Clase IV. Producto poco peligroso. Etiqueta verde.

Clasificación de riesgo NCh 1411/4



Identificación de riesgos de materiales según NCh 1411

Clasificación de peligrosidad NCh 382 of.98



Clase 9, Misceláneo, NU3082

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

Medidas de Primeros Auxilios Generales:

En caso de sospecha de intoxicación, contactar un médico en forma urgente. Facilite al médico el envase, etiqueta o esta hoja de seguridad para su información.

Inhalación: Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado. Si la respiración es irregular, entregue respiración artificial, mantenga al afectado abrigado y en reposo. Llamar inmediatamente a un médico o centro toxicológico.

Contacto con los ojos: Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. Retirar lentes de contacto. Dar atención médica inmediata

Ingestión: Dar atención médica de inmediato y muestre la etiqueta, envase u hoja de seguridad. No inducir el vómito.

Contacto con la piel: Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Enjuagar la zona expuesta con abundante agua. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

Antídoto y recomendaciones para el tratamiento médico:

No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático. No provoque el vómito: contiene destilados de petróleo y/o disolventes aromáticos. Atención: riesgo de neumonía química por aspiración. Puede provocar alteraciones cardíacas.

Sección 5 : Medidas para lucha contra el fuego

Riesgos específicos:

Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10). La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Agentes extinción:

Medios de extinción - incendios pequeños

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción - incendios importantes
Espuma resistente al alcohol o Agua pulverizada

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Procedimientos especiales para combatir:

Use ropa de protección completa y aparato de respiración autónomo. No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.

Sección 6 : Medidas para controlar derrames o fugas

Precauciones personales:

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material:

Medidas de Protección ambiental luego de accidentes: Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Prevenga que el derrame se extienda en caso de que sea seguro llevarlo a cabo.

Recolectar el producto mediante arena, tierra, tierras de diatomea o vermiculita y eliminar de acuerdo a la legislación local. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia.

Si el producto llega a cursos de agua, dé aviso a las autoridades.

Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente:

El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación

Medidas de orden técnico (Recomendaciones):

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

Precauciones a tomar:

No almacenar ni transportar con alimentos, medicamentos o vestimenta. Mantener alejado del alcance de los niños, personas inexpertas y animales. Prever la provisión de agua en el área de trabajo. No comer, beber o fumar durante el manipuleo y/o uso del producto. Evitar el contacto del pulverizado con los ojos, la piel y la ropa. Luego del uso, bañarse con abundante agua y jabón. Lavar la ropa después de usada separadamente de otras vestimentas. Guardar el sobrante de producto en su envase original, bien cerrado.

7.2 Almacenamiento

Medidas de orden técnico:

No se requieren condiciones especiales de almacenamiento. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y forraje.

Física y químicamente estable como mínimo durante 2 años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

Embalajes recomendados y no adecuados por el Proveedor:

No almacenar el producto en otros envases o embalajes que no sean los propios del producto.

Sección 8 : Control de exposición / protección personal

8.1 Parámetros de Control

Componentes	Límite(s) de exposición	Tipo de límite de exposición	Fuente
Difenoconazol	8 mg/m ³	8h TWA	SYNGENTA
2-metilpropan-1-ol	50 ppm 154 mg/m ³	VLA-ED	INSHT

8.2 Controles de la exposición

Medidas para reducir la posibilidad de exposición:

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad. Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

La contención y/o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada. La ampliación de esas medidas de protección depende de los riesgos reales durante su uso. Si se generan nieblas aerotransportadas o vapores, utilice los controles de ventilación del local. Evaluar la exposición y tomar medidas adicionales para mantener los niveles de partículas aerotransportadas por debajo de los límites recomendados. Si es necesario, buscar asesoramiento en higiene laboral.

Umbral odorífero:

No hay información disponible.

Estándares biológicos:

No hay información disponible.

Equipo de Protección Personal En General:

El uso de medidas técnicas debería tener prioridad siempre frente al uso de equipos de protección individual. Cuando se seleccionen los equipos de protección individual, buscar asesoramiento profesional. Los equipos de protección individual deberán ser homologados.

Protección respiratoria:

Una máscara con filtro para partículas y gases podría ser necesaria hasta que las medidas técnicas efectivas sean instaladas. La protección proporcionada por los purificadores de aire es limitada. Usar equipo de protección respiratoria autónomo en casos de emergencia por derrames, cuando los niveles de exposición sean desconocidos o bajo cualquier circunstancia donde los purificadores de aire no proporcionen una protección adecuada.

Protección de las manos:

Deben utilizarse guantes de resistencia química. Los guantes deben ser homologados. Los guantes deben tener un tiempo mínimo de paso adecuado a la duración de la exposición al producto. El tiempo de paso de los guantes varía según el grosor, el material y el fabricante de los mismos. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Material apropiado: Caucho nitrilo

Protección ocular:

Si el contacto con los ojos es posible, usar gafas protectoras y pantalla de protección facial perfectamente ajustadas

Protección para el cuerpo:

Evaluar la exposición y seleccionar la ropa de resistencia química en base al riesgo de contacto y a las características de permeabilidad y penetración del material de las ropas. Lavar la ropa protectora con agua y jabón después de su uso. Descontaminar la ropa antes de volverla a usar o utilizar equipos desechables (monos, mandiles, camisas, botas, etc.)

Usar: traje protector impermeable

Medidas de precaución para después del trabajo:

Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar completamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo diariamente y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo con jabón y agua o solución de soda.

Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

Estado físico :	líquido
Color :	amarillo a marrón
pH :	4 - 8 a 1 % p/v
Punto ebullición	>220°C
Punto de inflamación :	63 °C a 770mmHg Pensky-Martens c.c.
Densidad :	1,04 – 1,08 g/cm ³ a 20 °C
Miscibilidad:	Miscible
Viscosidad, dinámica :	35 - 40 mPa.s a 20 °C 13 -21 mPa.s a 40 °C
Tensión superficial :	35,8 mN/m a 25 °C

Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento. Puede descomponerse si se expone a muy altas temperaturas, formando gases tóxicos.
Reacciones de riesgo	: Ninguna conocida.
Incompatibilidad (materiales que deben evitar):	No se describen. El producto no es oxidante ni corrosivo.
Productos peligrosos de la combustión	: Vapores tóxicos e irritantes.
Polimerización peligrosa	: No se describen.

Sección 11 : Información toxicológica

Toxicidad oral aguda :	DL50 rata, 3442 mg/kg La toxicología se determinó en base a productos de similar composición
------------------------	---

Toxicidad aguda por inhalación	CL50 machos y hembras rata, > 5400 mg/l, 4 h La toxicología se determinó en base a productos de similar composición
Derivado de los componentes. Toxicidad cutánea aguda :	CL50 rata machos y hembras, >2000 mg/kg La toxicología se determinó en base a productos de similar composición
Corrosión o irritación cutáneas	conejo: irritante
Lesiones o irritación ocular	conejo: altamente irritante
Sensibilización	Cerdo de Guinea: sensibilizante de la piel según los ensayos con animales. Clasificación SGA Ninguno
Toxicidad a largo plazo	No muestra efectos teratogénicos o mutagénicos en experimentos con animales. En estudios de inhalación en ratas con naftaleno, se observan tumores en el tracto respiratorio en todas las dosis.

Sección 12 : Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces :	CL50 Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada), 3,2 mg/l , 96 h
Toxicidad para los invertebrados acuáticos:	CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande), 3,3 mg/l , 48 h
Toxicidad para las plantas acuáticas:	CE50b Desmodemus subspicatus, 0,15 mg/l , 72 h

12.2 Persistencia y degradabilidad

Estabilidad en el agua	: Difenoconazol no es persistente en agua.
Estabilidad en el suelo:	Difenoconazol no es persistente en el suelo.
Movilidad:	Difenoconazol tiene movilidad baja en suelo.
Bioacumulación:	Difenoconazol tiene un potencial de bioacumulación alto.

Sección 13 : Consideraciones sobre disposición final

Eliminación:

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

Eliminación del producto:

Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado, y clausurarla. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

Eliminación de los envases:

Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos. Los envases vacíos no deben ser usados para otros propósitos. Durante todo este proceso no se debe dañar la etiqueta.

Envases dañados o embalajes contaminados:

Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Eliminar los envases según las legislaciones locales. Nunca dejar envases vacíos cerca de viviendas, fuentes de agua o animales. No reutilizar envases vacíos.

Sección 14 : Información sobre transporte

Transporte por carretera (ADR/RID)

Número ONU:	3082
Clase:	9
Etiquetas:	9
Grupo embalaje:	III
Nombre propio del transporte:	SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (DIFENOCONAZOL Y DISOLVENTE NAFTA)
Peligrosas ambientalmente:	Peligrosas ambientalmente

Transporte marítimo (IMDG)

Número ONU:	3082
Clase:	9
Etiquetas:	9
Grupo embalaje:	III
Nombre propio del transporte:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DIFENOCONAZOLE AND SOLVENT NAPHTHA)
Contaminante marino :	Contaminante marino

Transporte aéreo (IATA-DGR)

No. UN/ID:	UN 3082
Clase:	9
Etiquetas:	9
Grupo embalaje:	III
Nombre propio del transporte:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DIFENOCONAZOLE AND SOLVENT NAPHTHA)

Sección 15 : Otras informaciones

Frase(s) - R :	R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Frase(s) - S :	S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños. S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. S23 No respirar los vapores. S24/25 Evítase el contacto con los ojos y la piel. S35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrese la etiqueta). S57 Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3:

R10 Inflamable.
R22 Nocivo por ingestión.
R22 Nocivo por ingestión.
R37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.
R38 Irrita la piel.
R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

H302 Nocivo en caso de ingestión.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto. Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.

Los nombres de los productos son marcas registradas de Syngenta Group Company.